



FORTIS 6 / BDC (ACCESSOIRE EN OPTION)

MODE D'EMPLOI

AVANT-PROPOS

Chère cliente, cher client,
nous espérons que vous prendrez grand plaisir à utiliser votre nouvelle lunette de visée Leica.
Afin de pouvoir utiliser l'ensemble des performances de votre lunette de visée, commencez par lire le présent mode d'emploi.
Veuillez utiliser le produit uniquement de la manière décrite dans le présent mode d'emploi. C'est le seul moyen de garantir une utilisation simple et sûre.

Avant la première mise en service du produit, lisez les chapitres « Avertissements », « Consignes de sécurité » et « Remarques importantes » afin d'éviter toute détérioration du produit et de prévenir tout risque ou blessure possible.

MENTIONS LÉGALES

INDICATIONS D'ORDRE RÉGLEMENTAIRE

Vous trouverez la date de fabrication de votre produit sur les autocollants apposés sur l'emballage. Cette date est indiquée ainsi : année/mois/jour.



ÉLIMINATION DES APPAREILS ÉLECTRIQUES OU ÉLECTRONIQUES

(applicable dans l'UE ainsi que dans les autres pays européens possédant des systèmes de tri sélectif)

Cet appareil contient des composants électriques et/ou électroniques et ne doit donc pas être jeté dans les ordures ménagères ordinaires. Il doit au contraire être rapporté à un point de collecte adapté mis à disposition par les communes. C'est gratuit pour vous. Si l'appareil contient des piles ou des batteries remplaçables, celles-ci doivent être préalablement retirées et, le cas échéant, éliminées séparément par vos soins conformément à la réglementation en vigueur (voir pour cela les indications du mode d'emploi de l'appareil). Vous recevrez d'autres informations à ce sujet auprès de l'administration municipale, de la société de traitement des déchets ou du magasin dans lequel vous avez acheté cet appareil.

AVERTISSEMENTS

- Avant de travailler sur la lunette de visée, il faut toujours vérifier et garantir que l'arme n'est pas chargée.
 - La lunette de visée doit être montée selon l'écartement des yeux prescrit afin d'éviter toute blessure au niveau des sourcils provoquée par l'oculaire (pour les dimensions, voir les caractéristiques techniques).
 - Avant de changer la pile, toujours vérifier que l'arme n'est pas chargée.
 - Seul le type de pile énoncé dans le présent mode d'emploi doit être utilisé. Une utilisation inadéquate de la pile et l'emploi de types de piles non prévus peuvent le cas échéant entraîner une explosion !
 - Il est interdit d'exposer les piles au rayonnement solaire, à la chaleur ou à l'humidité pendant une durée prolongée. Les piles ne doivent pas non plus être placées dans un four micro-ondes ou un récipient à haute pression au risque de provoquer un incendie ou une explosion !
- Ne jamais jeter la pile dans le feu, ne pas la chauffer, la recharger, la désassembler ou la casser.
 - Tenir les piles hors de portée des enfants. Ne pas laisser les piles traîner car elles pourraient être avalées par des enfants ou des animaux domestiques.

REMARQUES IMPORTANTES

- Protégez la lunette de visée de tous les chocs qui ne sont pas provoqués par l'arme.
- Remplacez systématiquement les joints endommagés.
- Ne tentez pas de démonter l'appareil. Les réparations doivent uniquement être réalisées par des ateliers agréés.
- Veuillez noter le numéro de fabrication de votre lunette de visée, ce numéro étant d'une extrême importance en cas de perte.
- Les piles usagées ne doivent pas être jetées avec les déchets domestiques, car elles contiennent des substances toxiques nocives pour l'environnement. Afin de les intégrer à un circuit de recyclage, il convient de les rapporter au magasin ou de les mettre dans les déchets spéciaux (point de collecte).
- Retirez la pile du boîtier si vous n'utilisez pas le produit pendant une période prolongée.
- En cas de réglage au niveau des tourelles, n'appliquez pas de forces mécaniques élevées.

GARANTIE

Avec cette lunette de visée Leica, vous avez fait l'acquisition d'un produit d'une marque de renommée internationale. Outre vos droits de garantie légale envers votre revendeur, vous recevez pour la présente lunette de visée Leica des prestations de garantie de 10 ans pour le système optique et le boîtier, et de 2 ans pour le système électronique de la part de Leica Camera AG et selon les conditions décrites ci-dessous. La garantie Leica ne limite en rien les droits légaux du consommateur selon la législation nationale applicable, ni les droits du consommateur vis-à-vis du revendeur stipulés dans le contrat de vente conclu entre les deux parties.

CONDITIONS DE LA GARANTIE

Avec l'achat de cet accessoire Leica, vous avez fait l'acquisition d'un produit fabriqué dans le respect de directives de qualité spécifiques et contrôlé par des spécialistes expérimentés lors de chacune des étapes de fabrication. La garantie de dix ans prévue pour ce produit est prise en charge par nous à compter de la date de la vente par un revendeur agréé selon les conditions suivantes :

1. En cas de réclamations reposant sur une erreur de fabrication, nous prenons en charge l'ensemble des coûts de matériel occasionné pendant l'ensemble de la période de la garantie. Par ailleurs, pendant les cinq premières années, nous prenons en charge tous les coûts de main d'œuvre nécessaires. À notre discrétion, nous réparerons le produit défectueux, nous remplacerons les pièces défectueuses ou le produit complet par un produit en état impeccable de même type. Tous droits complémentaires, indifféremment de leur type et de leur motif juridique sont exclus en rapport avec la présente garantie.
2. Sont exclues de la garantie les pièces d'usure, comme les bonnettes, les éléments revêtus de cuir, les armatures, la

courroie de port ainsi que les accessoires. Ceci s'applique également pour les détériorations de surfaces.

3. La garantie ne pourra pas être invoquée si le défaut constaté est dû à une utilisation incorrecte (cela pouvant inclure l'utilisation d'accessoires d'autres marques), à l'intervention de personnes et d'ateliers non agréés ou si le numéro de fabrication a été rendu illisible.
4. Les droits de garantie ne peuvent être invoqués que sur présentation de la facture originale, sur laquelle figurent la date d'achat, l'adresse et la signature du revendeur agréé.
5. Pour bénéficier de la garantie, veuillez envoyer la lunette de visée Leica avec la facture originale et une description du problème au service Customer Care de Leica Camera AG ou à l'une des représentations nationales Leica.

SERVICE DE COLLECTE POUR LES MARCHANDISES ENVOYÉES EN RÉPARATION

(valide uniquement pour l'Union européenne)

Chère cliente, cher client,

Si vous deviez constater un défaut sur votre appareil pendant la période de garantie, nous organisons à votre demande l'expédition à notre département Customer Care. Notre numéro de service +49 6441 2080-189 est à votre disposition pour convenir des modalités. Notre service de collecte viendra retirer votre produit Leica gratuitement chez vous et à la date convenue pour l'emmener à notre service Customer Care en vue d'une inspection.

Interlocuteur :

fr.leica-camera.com/Contact

TABLE DES MATIÈRES

AVANT-PROPOS.....	2	CORRECTION DE LA PARALLAXE.....	18
MENTIONS LÉGALES.....	3	RÉGLAGE DU RÉTICULE LUMINEUX.....	19
AVERTISSEMENTS.....	4	CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES.....	20
REMARQUES IMPORTANTES.....	5	RÉGLAGE RAPIDE DU RÉTICULE BDC.....	22
GARANTIE.....	6	LIVRAISON.....	22
TABLE DES MATIÈRES.....	8	DÉSIGNATION DES PIÈCES.....	23
LEICA FORTIS 6.....	10	ÉTAT À LA LIVRAISON.....	24
LIVRAISON.....	10	VERROUILLAGE ET DÉVERROUILLAGE.....	24
PIÈCES DE RECHANGE/ACCESSOIRES.....	11	AJUSTAGE DU POINT D'IMPACT.....	25
DÉSIGNATION DES PIÈCES.....	12	« RÉINITIALISATION » DE LA GRADUATION.....	26
INSERTION/REPLACEMENT DE LA PILE.....	14	CALCULATEUR BALISTIQUE LEICA.....	27
MONTAGE.....	14	BAGUE DIRECT DIAL.....	28
RÉGLAGE DES DIOPTRIES.....	15	ENTRETIEN/NETTOYAGE.....	30
AJUSTAGE DU POINT D'IMPACT.....	16	APPLI LEICA HUNTING.....	31
« RÉINITIALISATION » DES ÉCHELLES DE TOURELLE.....	17	LEICA CUSTOMER CARE.....	31
CHANGEMENT D'AGRANDISSEMENT.....	18	TABLEAUX BALISTIQUES.....	32

Signification des différentes catégories d'informations figurant dans ce mode d'emploi**Remarque**

Informations supplémentaires

Important

Le non-respect de ces instructions peut entraîner une dégradation de l'appareil et des accessoires

Attention

Le non-respect de ces instructions peut entraîner des dommages corporels

Mise en garde

Le non-respect de ces instructions peut provoquer des blessures graves ou entraîner la mort

LEICA FORTIS 6

La lunette de visée est équipée d'un système optique exceptionnel. Même dans des conditions générales ou lumineuses difficiles, celle-ci livre une image nette et claire, afin de toujours garantir un résultat sûr et, par conséquent, un tir sûr effectué dans les règles de l'art. Cela offre plus de sécurité au tireur, notamment en cas de couloirs de tir étroits ou de terrains à visibilité réduite. La lunette de visée Leica a été conçue pour durer, ce qui en fait un compagnon indestructible pour tous les types de chasse.

Les visées télescopiques d'un diamètre d'objectif supérieur ou égal à 42 mm sont proposées avec le système de réglage rapide du réticule (Leica BDC). Le Leica BDC est la solution idéale pour assurer une visée intuitive selon ses habitudes, même pour les tirs de loin, et pour compenser les écarts de points d'impact correspondants (pour connaître les fonctions disponibles et l'utilisation, voir p. 22).

LIVRAISON

Le contenu effectif de la livraison peut varier en fonction du modèle (avec/sans unité BDC). La livraison standard comprend les pièces suivantes :

- Lunette de visée
- Capuchons de protection
- 1 pile bouton au lithium (CR 2032)
- Certificat de contrôle
- Informations de sécurité

PIÈCES DE RECHANGE/ACCESSOIRES

Pour plus de détails sur la gamme de pièces de rechange et d'accessoires, contactez le service Leica Customer Care ou votre revendeur Leica :
fr.leica-camera.com/Contact

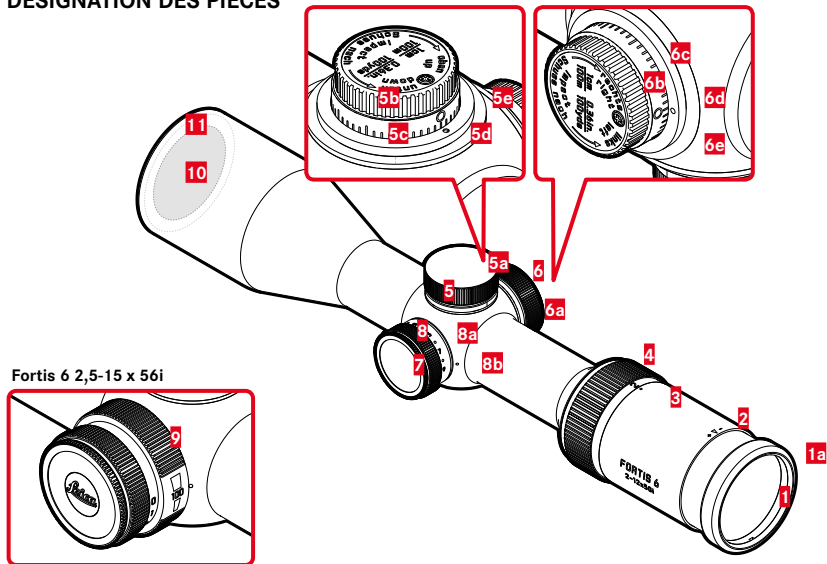
Attention

Ne jamais regarder le soleil ou une source de lumière vive avec un système optique Leica ! Cela pourrait provoquer des lésions oculaires !

Mise en garde

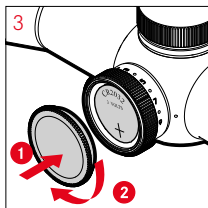
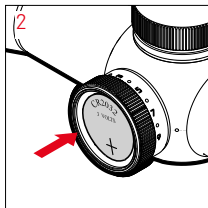
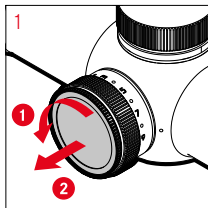
Avant tout travail ou réglage sur la lunette de visée et avant tout remplacement de la pile, s'assurer que l'arme n'est pas chargée.

DÉSIGNATION DES PIÈCES



Fortis 6 2,5-15 x 56i

- 1** Oculaire
 - a** Bonnette (rotative)
- 2** Repère pour le réglage dioptrique
- 3** Repère pour le réglage d'agrandissement
- 4** Bague de réglage d'agrandissement
- 5** Tourelle de réglage en hauteur
 - a** Capuchon de protection
 - b** Molette (capuchon de protection dévissé)
 - c** Graduation
 - d** Repère
 - e** Joint
- 6** Tourelle de réglage latéral
 - a** Capuchon de protection
 - b** Molette (capuchon de protection dévissé)
 - c** Graduation
 - d** Repère
 - e** Joint
- 7** Couvercle du compartiment de la pile
- 8** Bague de réglage du réticule lumineux
 - a** Graduation
 - b** Repère
- 9** Bague de réglage de la correction de parallaxe
- 10** Objectif
- 11** Pas de vis pour filtre



MONTAGE

La première condition requise pour un point d'impact stable est un montage de la lunette de visée sur l'arme dans les règles de l'art. Il existe un grand nombre de pièces de montage différentes dans le commerce. Pour le montage, nous recommandons de n'utiliser que des composants de haute qualité de fabricants renommés, qui répondent aux propriétés de qualité de votre lunette de visée Leica.

Vous pouvez également réaliser le montage par vous-même, en veillant absolument à une construction alignée et sans contraintes. Leica recommande cependant de faire appel à un atelier spécialisé.

Important

Afin d'éviter un déplacement de la lunette de visée dans le montage à collier, il est recommandé de coller la bague de montage inférieure.

RÉGLAGE DES DIOPTRIES

Afin que les porteurs de lunettes puissent également utiliser la lunette de visée Leica, celle-ci peut être réglée à l'œil de chacun dans une plage de +3 à -4 dioptries (compensation dioptrique).

- ▶ Visez un objet très éloigné
- ▶ Tournez la bonnette **1a** jusqu'à voir l'objet visé de façon nette

AJUSTAGE DU POINT D'IMPACT

En cas de divergence du point d'impact, il est nécessaire de procéder à un réglage du réticule de l'arme. Cela se fait de la même manière sur les deux tourelles (hauteur : **5**, côté : **6**).

- ▶ Dévissez le capuchon de protection **5a/6a** en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre
 - La molette, la graduation associée et le point de repère deviennent visibles.
 - Les molettes possèdent un filetage très fin, un clic correspond à 1 cm sur 100 m.
- Point d'impact élevé
(correction nécessaire vers le bas)
 - ▶ Tournez la molette **5b** dans le sens inverse des aiguilles d'une montre
- Point d'impact bas
(correction nécessaire vers le haut)
 - ▶ Tournez la molette **5b** dans le sens des aiguilles d'une montre
- Point d'impact trop à droite
(correction nécessaire vers la gauche)
 - ▶ Tournez la molette **6b** dans le sens inverse des aiguilles d'une montre
- Point d'impact à gauche
(correction nécessaire vers la droite)
 - ▶ Tournez la molette **6b** dans le sens des aiguilles d'une montre

« RÉINITIALISATION » DES ÉCHELLES DE TOURELLE

Cela se fait de la même manière sur les deux tourelles (hauteur : **5**, côté : **6**).

- ▶ Ajustez le point d'impact (voir p. 16)
- ▶ Desserrez la vis de la molette **5b/6b** avec un tournevis cruciforme (taille PH 00)
- ▶ Maintenez la molette **5b/6b** dans sa position respective tout en tournant la graduation **5c/6c** de manière à ce que le zéro se trouve face au point de repère
- ▶ Resserrez la vis de la molette **5b/6b** pour verrouiller le réglage

Remarque

Après avoir effectué cette opération avec les deux bagues graduées, vous pourrez toujours, après un dérèglement du point d'impact, retrouver à coup sûr le réglage initial sur la distance de tir en remettant aux positions **0**, sans avoir à retenir ou noter quoi que ce soit.

Important

Pour éviter tout dommage, les vis des tourelles ne doivent être que légèrement serrées.

CHANGEMENT D'AGRANDISSEMENT

- ▶ Tournez la bague de réglage d'agrandissement **4**
 - Agrandissement plus important = vers la gauche
 - Agrandissement plus faible = vers la droite

CORRECTION DE LA PARALLAXE

Les lunettes de visée Leica sont réglées sans parallaxe sur une distance de 100m jusqu'à un agrandissement maximal x12, de sorte que vous pouvez voir de façon parfaitement nette en même temps le réticule et la cible.

Les divergences éventuelles du point d'impact en cas de position de l'œil non centrée précisément sont généralement négligeables.

Pour les agrandissements plus élevés, il faut néanmoins prendre en compte les divergences. C'est pourquoi les lunettes de visée dotées de plages d'agrandissement dépassant un agrandissement maximal de 12 fois possèdent une correction de parallaxe.

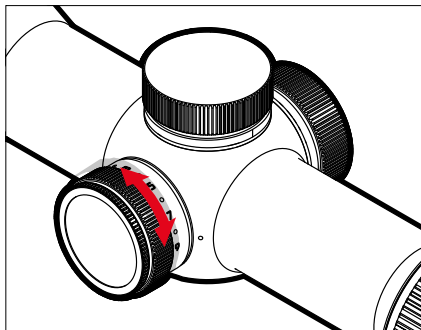
- ▶ Tournez la bague de réglage **9** jusqu'à ce que l'image de la cible soit parfaitement nette
 - Pour un réglage le plus précis possible, il est recommandé de toujours utiliser l'agrandissement le plus fort possible.
 - Un réglage optimal est atteint lorsque le réticule et l'image ne se déplacent pas l'un vers l'autre si vous modifiez la position de l'œil face à l'oculaire.

RÉGLAGE DU RÉTICULE LUMINEUX

L'éclairage du réticule est allumé ou éteint avec la bague de réglage **8**.

La luminosité du point lumineux peut être réglée en plusieurs niveaux.

- ▶ Tournez la bague de réglage **8**
 - Niveau **0** : arrêt
 - Niveaux **1-5** : nuit / obscurité
 - Niveaux **6-9** : lumière du jour



FR CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

	Fortis 6 1-6 x 24i	Fortis 6 2-12 x 50i	Fortis 6 2.5-15 x 56i
Diamètre de l'objectif	24 mm	50 mm	56 mm
Agrandissement	1 à 6	2 à 12	2,5 à 15
Facteur de zoom	6		
Taille du point lumineux	1,5 cm/100 m		
Nombre des degrés d'éclairage	9		
Écartement des yeux	> 90 mm		
Transmission de la lumière	env. 92 %		
Plan focal réticule	Second plan focal		
Réticule disponible	L-4a		
Traitement de la lentille	Aqua Dura®		
Compensation dioptrique	+3/-4 dpt.		
Marge de parallaxe	100 m		50 m à l'infini
Diamètre de tube central	30 mm		
Longueur	272 mm	335 mm	360 mm
Poids (sans/avec rail)	540/570 g	700/725 g	780/815 g

	Fortis 6 1-6 x 24i	Fortis 6 2-12 x 50i	Fortis 6 2.5-15 x 56i
Rail de montage	Rail interne Z		
Course de réglage max. en hauteur/latéral (cm/100 m)	200 x 140 cm	230 x 230 cm	200 x 200 cm
Correction du point d'impact / clic (cm/100 m)	1 cm		
Filetage de filtre côté objectif	M28 x 0,75 mm	M52 x 0,75 mm	M58 x 0,75 mm
Étanchéité (sous pression d'azote)	4 m de profondeur d'eau		
Éclairage du réticule	Point		
Arrêt automatique	3 min., 75° vers le bas, 60° vers le haut, 40° latéralement		
Mise en marche automatique	Activation par position et/ou mouvement		
Alimentation	CR2032 - Pile bouton au lithium, tension nominale 3 V, capacité : 230 mAh		

RÉGLAGE RAPIDE DU RÉTICULE BDC

(accessoire en option)

Le réglage rapide du réticule Leica BDC (Bullet Drop Compensator) est un accessoire proposé en option qui permet de compléter votre lunette de visée Leica.

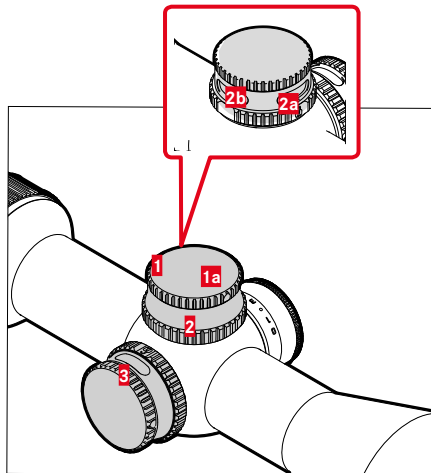
LIVRAISON

- Réglage rapide du réticule Leica BDC (unité BDC)
- Clé Allen de 2 mm

Remarque

Les différences éventuelles dans les illustrations du produit n'ont aucune influence sur les fonctions de base et la manipulation du produit.

DÉSIGNATION DES PIÈCES





- 1** Molette supérieure
- a** Vis à six pans creux pour la fixation
- 2** Molette inférieure
- a** Affichage de l'état de verrouillage
- b** Fenêtre de visualisation
- 3** Bague graduée (avec inscription)

ÉTAT À LA LIVRAISON

À la livraison, le réticule de la lunette de visée Leica est réglé sur le centre mécanique de la course de réglage totale. La bague graduée **3** (repère pour le réglage d'agrandissement) se trouve sur la valeur **5**. Cette configuration vous permet d'avoir une course de réglage maximale (env. 50 cm/100 m) dans les deux sens lors du réglage initial de la lunette de visée sur l'arme.

VERROUILLAGE ET DÉVERROUILLAGE

L'unité BDC possède un verrouillage permettant d'éviter un dérèglage accidentel.

- ▶ Tournez la molette inférieure **2** de 90° dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse afin que le symbole  /  correspondant soit visible.

Remarque

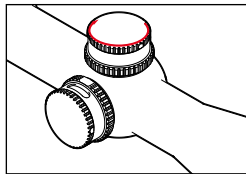
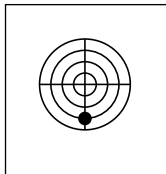
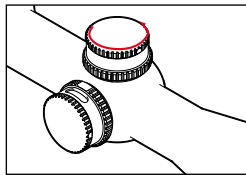
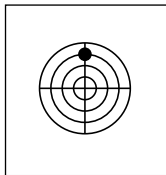
Il est possible de tourner légèrement la molette inférieure **2** au-delà des crans de blocage afin de l'enclencher correctement.

RÉGLAGE INITIAL

- ▶ Montez la lunette de visée (voir p. 14)
 - Veillez à ce que le parallélisme entre la lunette de visée et l'arme soit parfait afin d'utiliser la plus petite zone possible pour corriger le réglage initial.

AJUSTAGE DU POINT D'IMPACT

- ▶ Ajustez l'arme de manière à voir la cible au centre du canon en regardant à travers celui-ci
 - Pour cela, il faut déverrouiller le système.
- ▶ Déverrouillez l'unité BDC en tournant la molette inférieure **2**
 - Le pictogramme représentant un petit cadenas ouvert est alors orienté vers l'oculaire.
- ▶ Regardez à travers la lunette de visée installée et corrigez la déviation de la position du pointeur de cible par rapport au centre de la cible en tournant le réglage en hauteur et/ou latéral
 - Lors de cette opération, ne modifiez en aucun cas la position de l'arme.
- ▶ Vérifiez ensuite une nouvelle fois que le pointeur de cible et le centre du canon sont centrés et coïncident sur la cible



Remarque

Après le réglage, il peut exister en fonction du montage une course de réglage limitée lors de l'utilisation. Si cette course de réglage totale n'est pas suffisante, vous pouvez procéder à un montage incliné adapté. Nous recommandons de procéder à un montage incliné d'environ 10 MOA. Ce montage permet de disposer en plus d'une course de réglage d'env. 29 cm sur 100 m lors de l'utilisation.

« RÉINITIALISATION » DE LA GRADUATION

- ▶ Assurez-vous que la lunette de visée et l'arme sont réglées
- ▶ Verrouillez l'unité BDC en tournant la molette inférieure **2**
- ▶ Desserrez la vis à six pans creux **1a**
- ▶ Soulevez la molette supérieure **1**, bague graduée **3** comprise, jusqu'à ce qu'elle se détache
- ▶ Placez la molette supérieure **1**, bague graduée **3** comprise, sur la position zéro, c'est-à-dire jusqu'à ce que le zéro apparaisse dans la fenêtre de visualisation **2b**
- ▶ Enfoncez la molette supérieure **1** à fond et maintenez-la dans cette position
- ▶ Resserrez la vis à six pans creux **1a**

Remarque

Le zéro de la graduation de l'unité BDC doit toujours correspondre à la distance minimale par rapport au point de chute, car une course de réglage négative de l'unité BDC est impossible.

CALCULATEUR BALISTIQUE LEICA

Pour pouvoir bénéficier pleinement des avantages du réglage rapide du réticule Leica, nous vous conseillons d'utiliser le calculateur balistique Leica.

En tenant compte des paramètres pertinents comme la distance de tir, la hauteur de la ligne de visée, la température et l'altitude, le calculateur balistique Leica permet en effet de calculer la trajectoire de quasiment n'importe quelle munition.

Vous trouverez notre calculateur balistique à l'adresse suivante :

ballistictool.leica-camera.com

LEICA BALLISTIK RECHNER

NEUE KONFIGURATION ERSTELLEN

Pulver:

DATENBANK-KONFIGURATION

Sollte kein angebotener ballistischer Dienst zur Verfügung stehen, haben Sie die Möglichkeit Ihre Daten manuell einzugeben.

Kaliber: Achtung: Überprüfen Sie die tatsächliche Mündungsgeschwindigkeit oder den tatsächlichen Geschwindigkeitswert (Längen / Sekunden / Kilometer), wenn Sie absolute Pulver für die entsprechenden Schussentfernungen anlegen.

Hersteller:

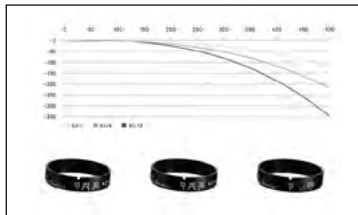
Geschoss:

Vorstreckhöhe <input type="text" value="50"/> <small>m</small>	Mündungshöhe <input type="text" value="0"/> <small>m</small>	Temperatur <input type="text" value="15"/> <small>°C</small>
Relative Luftdichte <input type="text" value="100"/> <small>%</small>	Relative Luftdruck <input type="text" value="1013.25"/> <small>hPa</small>	

Der einzugeschossene Geschossname (Punkt oder Komma) hängt von ihrem internen Speicher und Land ab. Meistens wird der Punkt "." als Trennzeichen abgerufen. Die korrekte Eingabe wird durch einen kleinen Rahmen des Eingabefeldes angezeigt. Andernfalls wird ein roter Rahmen angezeigt.

BAGUE DIRECT DIAL

L'unité BDC Leica fonctionne encore plus rapidement et de manière plus intuitive avec une bague Leica « Direct Dial ». Remplacez simplement la bague graduée par une bague avec indication de distance et réglez ensuite directement la distance de tir. Choisissez parmi les 12 bagues celle qui convient à votre calibre et à votre charge. En cas d'utilisation du Rangemaster Leica ou du Geovid Leica, la modification de la trajectoire est prise en compte pour les angles de tir. Vous n'avez alors plus qu'à transférer l'EHR (distance horizontale équivalente).



SÉLECTION DE LA BAGUE ADAPTÉE

- ▶ À l'aide des tableaux balistiques fournis en annexe, comparez la retombée de votre munition à grande distance (par ex. 300 m) aux valeurs figurant dans le tableau pour une même distance (également 300 m dans cet exemple).
- ▶ Choisissez la bague ayant la courbe dont la valeur pour la retombée est la plus proche de celle qui concerne votre munition
 - Les bagues portent des inscriptions en conséquence, par ex. **EU 5**.

Remarque

Vous pouvez également déterminer les valeurs de réglage du BDC en ligne avec le calculateur balistique Leica :

ballistictool.leica-camera.com

MONTAGE DES BAGUES DIRECT DIAL

- ▶ Réglez l'unité BDC sur **0** et verrouillez-la
- ▶ Desserrez les deux vis à six pans creux **1a**
- ▶ Retirez la molette supérieure **1**, bague graduée comprise
- ▶ Retirez la bague graduée de la molette supérieure
- ▶ Installez la bague sélectionnée sur la molette supérieure **1**
 - La bague présente une petite encoche et ne s'adapte parfaitement sur la molette supérieure que dans une seule position.
- ▶ Remplacez ensuite la molette supérieure sur l'unité BDC de la lunette de visée de manière à ce que le **10** (= 100 m) se trouve sur la position zéro initiale
 - Si la distance de réglage ne doit pas être 100 m, mais plutôt 300 m, placez la bague pour que la position **30** soit sur la position zéro.
- ▶ Resserrez les deux vis à six pans creux **1a**
- ▶ Déverrouillez l'unité BDC
- ▶ Réglez la lunette de visée à la distance de tir (par ex. **25** = 250 m)

Attention

Vérifiez la vitesse initiale effective ou la retombée effective de votre combinaison arme-munition afin de pouvoir atteindre une précision optimale pour les distances de tir correspondantes.

ENTRETIEN/NETTOYAGE

- Il n'est pas nécessaire de prendre des précautions d'entretien particulières avec la lunette de visée Leica. Enlevez les particules grossières, telles que le sable, avec un pinceau fin ou en soufflant dessus. Les traces de doigts ou autres sur les lentilles d'objectif ou d'oculaire peuvent être d'abord nettoyées avec un chiffon humide, puis essuyées avec une peau de chamois douce et propre ou avec un chiffon non pelucheux.
 - Stockez la lunette de visée dans un endroit frais et sec bien aéré, notamment pour éviter la prolifération de moisissures dans des environnements humides.
 - N'utilisez pas d'alcool ou d'autres solutions chimiques pour nettoyer le système optique ou le boîtier.
 - Pour essuyer la surface des lentilles, n'exercez pas de pression importante, même si celles-ci sont très sales. Bien que le traitement antireflet soit résistant aux frottements, il peut être altéré par le sable ou les cristaux de sel.
- Nettoyez le boîtier uniquement avec une peau de chamois humide. En cas d'utilisation d'un chiffon sec, cela risque de provoquer de l'électricité statique.

APPLI LEICA HUNTING

L'appli Leica Hunting vous permet de créer et de mémoriser vos profils balistiques personnels. Pour cela, il faut d'abord installer l'appli « Leica Hunting » sur l'appareil mobile.

- ▶ Scannez le code QR suivant avec l'appareil mobile

pour iOS :



pour Android :



ou

- ▶ Installez l'appli dans Apple App Store™/Google Play Store™

LEICA CUSTOMER CARE

Pour l'entretien de votre équipement Leica et pour le conseil relatif à tous les produits Leica et à leur commande, le département Customer Care de Leica Camera AG se tient à votre disposition. En cas de réparations ou de sinistres, veuillez également vous adresser au département Customer Care ou contacter directement le service Réparations de votre représentation nationale Leica.

Leica Camera AG

Leica Customer Care
Am Leitz-Park 5
35578 Wetzlar
Allemagne

Tél. : +49 6441 2080-189

Fax : +49 6441 2080-339

E-mail : customer.care@leica-camera.com

www.leica-camera.com

TABLEAUX BALISTIQUES

TABELLE 1: FLECKSCHUSS-ENTFERNUNG 100 M / TABLE 1: ZEROING RANGE 100 M / TABLEAU 1: DISTANCE DU TIR DANS LE MILLE 100 M /
 TABEL 1: VLEKŠCHOTAFSTAND 100 M / TABELLA 1: DISTANZA DI AZZERAMENTO 100 M / TABLA 1: DISTANCIA DE TIRO IDEAL 100 M /
 TABELL 1: INNSKYTNINGSAVSTAND 100 M / TABELL 1: SIKTAVSTÅND 100 M

ENTFERNUNG (M) / TARGET RANGE / DISTANCE DE LA CIBLE / MEETPUNTAFASTAND / DISTANZA DELL'OGGETTIVO / DISTANCIA DEL OBJETIVO / MÁLAVSTAND / AVSTÅND	GESCHOSSABFALL / HOLDOVER CORRECTION / CHUTE DE LA BALLE / KOGELVAL / CORREZIONE BALISTICA / CORRECCIÓN DEL PUNTO DE REFERENCIA / KORREKSJON HOLDEPUNKT / KULFALL												
	EU 1	EU 2	EU 3	EU 4	EU 5	EU 6	EU 7	EU 8	EU 9	EU 10	EU 11	EU 12	
0	-5,0	-5,0	-5,0	-5,0	-5,0	-5,0	-5,0	-5,0	-5,0	-5,0	-5,0	-5,0	-5,0
25	-3,0	-2,9	-2,7	-2,5	-2,4	-2,3	-2,2	-2,0	-1,9	-1,7	-1,7	-1,6	-1,6
50	-1,4	-1,3	-1,0	-0,8	-0,7	-0,6	-0,3	-0,1	0,0	0,3	0,3	0,3	0,3
75	-0,4	-0,3	-0,1	0,0	0,1	0,2	0,4	0,6	0,7	0,9	0,9	0,9	0,9
100	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
125	-0,2	-0,3	-0,7	-1,0	-1,1	-1,4	-1,6	-1,9	-2,0	-2,3	-2,3	-2,5	-2,5
150	-1,0	-1,4	-2,2	-2,9	-3,2	-3,9	-4,6	-5,1	-5,5	-6,2	-6,3	-6,9	-6,9
175	-2,5	-3,3	-4,7	-5,8	-6,5	-7,7	-8,9	-9,8	-10,4	-11,6	-12,2	-13,2	-13,2
200	-4,7	-6,1	-8,1	-9,7	-11,0	-12,9	-14,5	-15,9	-17,0	-18,9	-20,1	-21,7	-21,7
225	-7,8	-9,8	-12,4	-14,8	-16,8	-19,4	-21,6	-23,5	-25,4	-28,1	-30,0	-32,3	-32,3
250	-11,7	-14,5	-17,9	-21,1	-24,0	-27,3	-30,1	-33,0	-35,8	-39,3	-42,2	-45,3	-45,3
275	-16,5	-20,3	-24,5	-28,6	-32,6	-36,6	-40,5	-44,4	-48,3	-52,6	-56,5	-60,6	-60,6
300	-22,2	-27,3	-32,4	-37,5	-42,6	-47,7	-52,8	-57,9	-63,0	-68,1	-73,2	-78,3	-78,3
325	-28,9	-35,7	-41,5	-47,7	-54,5	-60,9	-67,1	-73,5	-79,9	-85,8	-92,3	-98,8	-98,8
350	-36,9	-45,4	-52,0	-59,2	-68,4	-76,1	-83,6	-91,3	-99,0	-105,7	-113,8	-122,8	-122,8
375	-46,2	-56,5	-63,9	-72,2	-84,5	-93,4	-102,2	-111,4	-120,6	-127,9	-138,4	-150,3	-150,3
400	-56,7	-69,5	-77,2	-86,5	-102,8	-113,0	-123,2	-133,8	-144,5	-152,6	-166,4	-181,3	-181,3
425	-68,7	-84,6	-92,0	-102,4	-123,3	-134,9	-146,4	-158,6	-171,3	-179,5	-197,8	-215,9	-215,9
450	-81,9	-101,9	-108,8	-120,4	-146,1	-159,0	-171,9	-185,8	-201,6	-209,1	-232,9	-254,6	-254,6
475	-97,0	-121,5	-127,8	-140,4	-171,3	-185,6	-199,9	-216,1	-235,4	-241,5	-271,4	-297,9	-297,9
500	-114,2	-143,3	-148,9	-162,5	-199,5	-215,1	-231,0	-250,0	-272,7	-277,4	-313,8	-345,8	-345,8

TABELLE 2: FLECKSCHUSS-ENTFERNUNG 200 M / TABLE 2: ZEROING RANGE 200 M / TABLEAU 2: DISTANCE DU TIR DANS LE MILLE 200 M /
 TABEL 2: VLEKŠCHOTAFSTAND 200 M / TABELLA 2: DISTANZA DI AZZERAMENTO 200 M / TABLA 2: DISTANCIA DE TIRO IDEAL 200 M /
 TABELL 2: INNSKYTNINGSAVSTAND 200 M / TABELL 2: SIKTAVSTÅND 200 M

ENTFERNUNG (M) / TARGET RANGE / DISTANCE DE LA CIBLE / MEETPUNTAFASTAND / DISTANZA DELL'OBBIETTIVO / DISTANCIA DEL OBJETIVO / MALAVSTAND / AVSTAND	GESCHOSSABFALL / HOLDOVER CORRECTION / CHUTE DE LA BALLE / KOGELVAL / CORREZIONE BALISTICA / CORRECCIÓN DEL PUNTO DE REFERENCIA / KORREKSJON HOLDEPUNKT / KULFALL												
	EU 1	EU 2	EU 3	EU 4	EU 5	EU 6	EU 7	EU 8	EU 9	EU 10	EU 11	EU 12	
0	-5,0	-5,0	-5,0	-5,0	-5,0	-5,0	-5,0	-5,0	-5,0	-5,0	-5,0	-5,0	-5,0
25	-2,4	-2,1	-1,7	-1,3	-1,1	-0,7	-0,3	0,0	0,2	0,7	0,8	1,1	
50	-0,3	0,2	1,0	1,6	2,0	2,7	3,3	3,8	4,2	5,0	5,3	5,8	
75	1,3	2,0	2,9	3,7	4,2	5,0	5,9	6,5	7,0	8,0	8,4	9,0	
100	2,3	3,1	4,0	4,8	5,5	6,4	7,3	7,9	8,5	9,5	10,0	10,8	
125	2,8	3,5	4,4	5,1	5,8	6,7	7,4	8,1	8,6	9,5	10,2	11,0	
150	2,5	3,2	3,8	4,4	5,1	5,7	6,3	6,8	7,2	8,0	8,7	9,4	
175	1,6	2,0	2,4	2,7	3,2	3,5	3,9	4,1	4,4	4,9	5,4	5,7	
200	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	
225	-2,5	-2,9	-3,3	-3,9	-4,5	-4,9	-5,3	-5,6	-6,3	-6,8	-7,4	-7,9	
250	-5,8	-6,8	-7,7	-9,0	-10,3	-11,2	-12,0	-13,1	-14,6	-15,7	-17,1	-18,2	
275	-10,0	-11,8	-13,4	-15,3	-17,5	-18,9	-20,5	-22,5	-25,0	-26,6	-28,9	-30,8	
300	-15,1	-18,1	-20,2	-22,9	-26,1	-28,4	-31,0	-34,0	-37,5	-39,7	-43,1	-45,7	
325	-21,3	-25,7	-28,4	-31,9	-36,6	-40,0	-43,5	-47,6	-52,3	-55,0	-59,7	-63,6	
350	-28,7	-34,7	-37,9	-42,2	-49,2	-53,6	-58,2	-63,5	-69,4	-72,6	-78,7	-84,9	
375	-37,3	-45,0	-48,7	-54,0	-63,9	-69,3	-75,1	-81,6	-88,8	-92,5	-100,7	-109,7	
400	-47,3	-57,2	-61,0	-67,1	-80,9	-87,3	-94,2	-102,0	-110,6	-114,7	-126,2	-138,0	
425	-58,6	-71,6	-74,8	-81,9	-100,0	-107,5	-115,6	-124,7	-135,3	-139,4	-155,2	-169,8	
450	-71,3	-88,1	-90,6	-98,6	-121,5	-130,1	-139,3	-149,9	-163,5	-166,5	-187,7	-205,8	
475	-85,7	-106,9	-108,5	-117,4	-145,3	-155,0	-165,5	-178,2	-195,2	-196,6	-223,8	-246,4	
500	-102,3	-128,1	-128,6	-138,3	-172,1	-182,9	-194,9	-210,1	-230,4	-230,1	-263,7	-291,5	

**TABELLE 3: FLECKSCHUSS-ENTFERNUNG GEE (GÜNSTIGSTE EINSCHIESS-ENTFERNUNG) / TABLE: 3 ZEROING RANGE GEE (MOST FAVORABLE ZEROING RANGE) /
 TABLEAU 3: DISTANCE DU TIR DANS LE MILLE GEE (DISTANCE DE TIR LA PLUS FAVORABLE) / TABEL 3: VLEKSHOTAFSTAND GEE (OPTIMALE INSCHIEFSTAND) / TABEL-
 LA 3: DISTANZA DI AZZERAMENTO GEE (DISTANZA DI TIRO PIÙ FAVOREVOLE) / TABLA 3: DISTANCIA DE TIRO IDEAL DRO (DISTANCIA DE REGLAJE ÓPTIMA) / TABELL 3:
 INNSKYTNINGSAVSTAND GEE (GUNSTIGSTE INNSKYTNINGSAVSTANS) / TABELL 3: SIKTAVSTÅND GEE (BÄSTA INSKJUTNINGSAVSTÅND)**

GESCHOSSABFALL / HOLDOVER CORRECTION / CHUTE DE LA BALLE / KOGELVAL / CORREZIONE BALISTICA / CORRECCIÓN DEL PUNTO DE REFERENCIA / KORREKSJON HOLDEPUNKT / KULFALL													
	EU 1	EU 2	EU 3	EU 4	EU 5	EU 6	EU 7	EU 8	EU 9	EU 10	EU 11	EU 12	
GEE	222	208	195	185	179	170	163	157	154	148	147	144	
0	-5,0	-5,0	-5,0	-5,0	-5,0	-5,0	-5,0	-5,0	-5,0	-5,0	-5,0	-5,0	
25	-2,1	-2,0	-1,7	-1,5	-1,5	-1,3	-1,1	-1,0	-0,9	-0,7	-0,7	-0,7	
50	0,2	0,4	0,8	1,2	1,3	1,5	1,7	1,9	2,0	2,3	2,3	2,3	
75	2,0	2,3	2,7	3,0	3,1	3,2	3,5	3,6	3,7	3,8	3,8	3,9	
100	3,3	3,5	3,8	3,9	4,0	4,0	4,1	4,0	4,0	3,9	3,9	3,9	
125	4,0	4,0	4,0	3,9	3,9	3,7	3,4	3,1	3,0	2,6	2,6	2,4	
150	4,0	3,8	3,4	3,0	2,8	2,1	1,5	0,9	0,5	-0,3	-0,5	-1,0	
175	3,3	2,7	1,9	1,1	0,5	-0,7	-1,7	-2,8	-3,4	-4,8	-5,4	-6,4	
200	1,9	0,8	-0,6	-1,9	-3,1	-4,8	-6,4	-7,9	-8,9	-11,1	-12,2	-13,8	
225	-0,3	-2,0	-4,0	-6,0	-7,9	-10,3	-12,5	-14,5	-16,3	-19,3	-21,2	-23,5	
250	-3,4	-5,8	-8,5	-11,4	-14,1	-17,2	-20,0	-22,9	-25,7	-29,6	-32,4	-35,5	
275	-7,4	-10,7	-14,1	-17,9	-21,7	-25,5	-29,3	-33,4	-37,2	-41,9	-45,8	-49,8	
300	-12,3	-16,9	-21,1	-25,8	-30,7	-35,6	-40,6	-45,9	-50,9	-56,4	-61,5	-66,5	
325	-18,2	-24,4	-29,3	-35,0	-41,6	-47,7	-53,9	-60,5	-66,8	-73,0	-79,6	-86,1	
350	-25,3	-33,3	-38,9	-45,6	-54,6	-61,9	-69,4	-77,3	-85,0	-92,0	-100,1	-109,1	
375	-33,7	-43,5	-49,8	-57,6	-69,7	-78,3	-87,0	-96,4	-105,5	-113,3	-123,7	-135,6	
400	-43,5	-55,6	-62,1	-70,9	-87,0	-96,9	-106,9	-117,8	-128,4	-136,9	-150,7	-165,6	
425	-54,5	-69,9	-76,0	-85,9	-106,5	-117,7	-129,2	-141,5	-154,2	-162,9	-181,2	-199,2	
450	-67,0	-86,3	-91,9	-102,9	-128,4	-140,9	-153,7	-167,7	-183,5	-191,5	-215,3	-237,0	
475	-81,2	-105,0	-109,9	-121,9	-152,6	-166,4	-180,7	-197,0	-216,3	-222,9	-252,9	-279,3	
500	-97,5	-126,0	-130,0	-143,1	-179,8	-194,8	-210,8	-229,8	-252,7	-257,8	-294,3	-326,1	
GEE[M]	222	208	195	185	179	170	163	157	154	148	147	144	

TABELLE 4: FLECKSCHUSS-ENTFERNUNG 100 Y / TABLE 4: ZEROING RANGE 100 YDS / TABLEAU 4: DISTANCE DU TIR DANS LE MILLE 100 Y /
 TABEL 4: VLEKŠCHOTAFSTAND 100 Y / TABELLA: 4 DISTANZA DI AZZERAMENTO 100 Y / TABLA 4: DISTANCIA DE TIRO IDEAL 100 Y /
 TABELL 4: INNSKYTNINGSAVSTAND 100 Y / TABELL 4: SIKTAVSTÅND 100 Y

ENTFERNUNG (Y) / TARGET RANGE / DISTANCE DE LA CIBLE / MEETPUNTAFASTAND / DISTANZA DELL'OBBIETTIVO / DISTANCIA DEL OBJETIVO / MALAVSTAND / AVSTÅND	GESCHOSSABFALL / HOLDOVER CORRECTION / CHUTE DE LA BALLE / KOGELVAL / CORREZIONE BALISTICA / CORRECCIÓN DEL PUNTO DE REFERENCIA / KORREKSJON HOLDEPUNKT / KULFALL												
	US 1	US 2	US 3	US 4	US 5	US 6	US 7	US 8	US 9	US 10	US 11	US 12	
0	-2,0	-2,0	-2,0	-2,0	-2,0	-2,0	-2,0	-2,0	-2,0	-2,0	-2,0	-2,0	-2,0
25	-1,2	-1,2	-1,1	-1,1	-1,1	-1,0	-1,0	-0,9	-0,9	-0,8	-0,8	-0,8	-0,8
50	-0,6	-0,6	-0,5	-0,4	-0,4	-0,4	-0,3	-0,2	-0,2	-0,1	-0,1	-0,1	-0,1
75	-0,2	-0,2	-0,1	-0,1	-0,1	0,0	0,0	0,1	0,1	0,2	0,2	0,2	0,2
100	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
125	0,0	0,0	-0,1	-0,2	-0,3	-0,3	-0,4	-0,5	-0,6	-0,7	-0,7	-0,7	-0,7
150	-0,1	-0,3	-0,6	-0,8	-0,8	-1,1	-1,3	-1,5	-1,6	-1,9	-1,9	-2,0	-2,0
175	-0,5	-0,8	-1,3	-1,6	-1,8	-2,2	-2,6	-2,9	-3,1	-3,5	-3,7	-3,9	-3,9
200	-1,1	-1,6	-2,3	-2,8	-3,2	-3,8	-4,3	-4,8	-5,1	-5,8	-6,1	-6,5	-6,5
225	-2,0	-2,7	-3,6	-4,3	-4,9	-5,8	-6,6	-7,2	-7,7	-8,6	-9,1	-9,8	-9,8
250	-3,2	-4,1	-5,2	-6,3	-7,1	-8,2	-9,2	-10,1	-10,9	-12,1	-12,9	-13,9	-13,9
275	-4,6	-5,8	-7,2	-8,6	-9,8	-11,2	-12,4	-13,6	-14,8	-16,3	-17,4	-18,7	-18,7
300	-6,3	-7,9	-9,6	-11,3	-12,9	-14,5	-16,1	-17,7	-19,3	-21,1	-22,7	-24,2	-24,2
325	-8,4	-10,4	-12,4	-14,5	-16,5	-18,5	-20,5	-22,6	-24,6	-26,7	-28,7	-30,6	-30,6
350	-10,7	-13,3	-15,7	-18,1	-20,7	-23,1	-25,6	-28,1	-30,6	-33,0	-35,4	-37,9	-37,9
375	-13,5	-16,7	-19,3	-22,1	-25,5	-28,5	-31,4	-34,4	-37,3	-40,0	-43,0	-46,2	-46,2
400	-16,6	-20,5	-23,4	-26,7	-31,1	-34,5	-37,9	-41,4	-44,8	-47,8	-51,5	-55,8	-55,8
425	-20,2	-24,9	-28,0	-31,6	-37,3	-41,2	-45,1	-49,1	-53,1	-56,3	-61,1	-66,5	-66,5
450	-24,3	-29,9	-33,0	-37,1	-44,3	-48,7	-53,1	-57,6	-62,3	-65,7	-71,9	-78,3	-78,3
475	-28,7	-35,7	-38,7	-43,1	-52,1	-56,9	-61,8	-66,9	-72,5	-75,8	-83,8	-91,3	-91,3
500	-33,7	-42,2	-45,0	-49,8	-60,6	-65,9	-71,3	-77,1	-83,8	-86,8	-96,9	-105,9	-105,9

TABELLE 5: FLECKSCHUSS-ENTFERNUNG 200 Y / TABLE 5: ZEROING RANGE 200 YDS / TABLEAU 5: DISTANCE DU TIR DANS LE MILLE 200 Y /
 TABEL 5: VLEKSHOTAFSTAND 200 Y / TABELLA: 5 DISTANZA DI AZZERAMENTO 200 Y / TABLA 5: DISTANCIA DE TIRO IDEAL 200 Y /
 TABELL 5: INNSKYTNINGSAVSTAND 200 Y / TABELL 5: SIKTAVSTÅND 200 Y

	GESCHOSSABFALL / HOLDOVER CORRECTION / CHUTE DE LA BALLE / KOGELVAL / CORREZIONE BALISTICA / CORRECCIÓN DEL PUNTO DE REFERENCIA / KORREKSJON HOLDEPUNKT / KULFALL											
	US 1	US 2	US 3	US 4	US 5	US 6	US 7	US 8	US 9	US 10	US 11	US 12
0	-2,0	-2,0	-2,0	-2,0	-2,0	-2,0	-2,0	-2,0	-2,0	-2,0	-2,0	-2,0
25	-1,1	-1,0	-0,8	-0,7	-0,7	-0,5	-0,4	-0,3	-0,2	-0,1	0,0	0,0
50	-0,4	-0,2	0,1	0,3	0,4	0,6	0,8	1,0	1,1	1,4	1,4	1,6
75	0,2	0,4	0,7	1,0	1,1	1,4	1,7	1,9	2,1	2,4	2,5	2,7
100	0,6	0,8	1,1	1,4	1,6	1,9	2,2	2,4	2,6	2,9	3,0	3,3
125	0,8	1,0	1,3	1,5	1,7	2,0	2,3	2,5	2,6	2,9	3,1	3,4
150	0,7	0,9	1,1	1,3	1,5	1,8	2,0	2,1	2,2	2,5	2,7	2,9
175	0,5	0,6	0,7	0,8	1,0	1,1	1,2	1,3	1,4	1,5	1,7	1,8
200	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
225	-0,7	-0,9	-1,0	-1,2	-1,4	-1,5	-1,7	-1,8	-1,9	-2,1	-2,3	-2,5
250	-1,7	-2,1	-2,4	-2,8	-3,2	-3,5	-3,8	-4,1	-4,5	-4,9	-5,3	-5,7
275	-3,0	-3,6	-4,1	-4,7	-5,4	-6,0	-6,4	-7,0	-7,7	-8,3	-9,1	-9,7
300	-4,6	-5,5	-6,2	-7,1	-8,2	-8,9	-9,6	-10,5	-11,6	-12,5	-13,6	-14,4
325	-6,5	-7,8	-8,7	-9,9	-11,3	-12,4	-13,5	-14,7	-16,2	-17,3	-18,8	-20,0
350	-8,7	-10,5	-11,7	-13,2	-15,1	-16,5	-18,0	-19,7	-21,6	-22,9	-24,8	-26,4
375	-11,3	-13,7	-15,1	-16,9	-19,6	-21,4	-23,2	-25,3	-27,7	-29,2	-31,6	-34,0
400	-14,3	-17,3	-18,9	-21,0	-24,7	-26,9	-29,2	-31,7	-34,6	-36,2	-39,4	-42,7
425	-17,8	-21,5	-23,2	-25,7	-30,6	-33,2	-35,9	-38,9	-42,2	-44,1	-48,2	-52,6
450	-21,7	-26,3	-27,9	-30,8	-37,2	-40,2	-43,3	-46,8	-50,7	-52,7	-58,2	-63,6
475	-26,0	-31,9	-33,3	-36,5	-44,6	-47,9	-51,5	-55,5	-60,3	-62,1	-69,4	-75,8
500	-30,8	-38,2	-39,3	-42,8	-52,7	-56,5	-60,5	-65,0	-71,0	-72,4	-81,7	-89,5

TABELLE 6: FLECKSCHUSS-ENTFERNUNG 300 Y / TABLE 6: ZEROING RANGE 300 YDS / TABLEAU 6: DISTANCE DU TIR DANS LE MILLE 300 Y /
 TABEL 6: VLEKŠCHOTAFSTAND 300 Y / TABELLA: 6 DISTANZA DI AZZERAMENTO 300 Y / TABLA 6: DISTANCIA DE TIRO IDEAL 300 Y /
 TABELL 6: INNSKYTNINGSAVSTAND 300 Y / TABELL 6: SIKTAVSTÅND 300 Y

ENTFERNUNG (Y) / TARGET RANGE / DISTANCE DE LA CIBLE / MEETPUNTAFASTAND / DISTANZA DELL'OGGETTIVO / DISTANCIA DEL OBJETIVO / MÅLAVSTÅND / AVSTÅND	GESCHOSSABFALL / HOLDOVER CORRECTION / CHUTE DE LA BALLE / KOGELVAL / CORREZIONE BALISTICA / CORRECCIÓN DEL PUNTO DE REFERENCIA / KORREKSJON HOLDEPUNKT / KULFALL											
	US 1	US 2	US 3	US 4	US 5	US 6	US 7	US 8	US 9	US 10	US 11	US 12
0	-2,0	-2,0	-2,0	-2,0	-2,0	-2,0	-2,0	-2,0	-2,0	-2,0	-2,0	-2,0
25	-0,7	-0,5	-0,3	-0,1	0,0	0,2	0,4	0,6	0,7	1,0	1,1	1,2
50	0,4	0,7	1,1	1,5	1,7	2,1	2,4	2,7	3,1	3,4	3,7	4,0
75	1,4	1,8	2,3	2,8	3,2	3,6	4,1	4,5	5,0	5,5	5,9	6,3
100	2,1	2,6	3,2	3,8	4,3	4,8	5,4	5,9	6,4	7,0	7,6	8,1
125	2,7	3,3	3,9	4,5	5,1	5,7	6,3	6,9	7,5	8,1	8,7	9,4
150	3,0	3,7	4,3	4,9	5,6	6,2	6,8	7,4	8,0	8,7	9,5	10,1
175	3,2	3,8	4,3	5,0	5,7	6,3	6,8	7,4	8,1	8,8	9,6	10,2
200	3,1	3,7	4,1	4,7	5,4	5,9	6,4	7,0	7,7	8,3	9,0	9,6
225	2,7	3,2	3,6	4,2	4,7	5,1	5,6	6,1	6,8	7,2	7,8	8,3
250	2,1	2,5	2,8	3,2	3,6	3,9	4,2	4,7	5,2	5,5	6,0	6,3
275	1,2	1,4	1,6	1,8	2,0	2,2	2,4	2,7	2,9	3,1	3,3	3,5
300	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
325	-1,5	-1,9	-2,0	-2,2	-2,5	-2,8	-3,1	-3,4	-3,7	-3,8	-4,1	-4,3
350	-3,3	-4,1	-4,4	-4,9	-5,6	-6,2	-6,8	-7,4	-8,0	-8,3	-9,0	-9,6
375	-5,5	-6,9	-7,3	-8,0	-9,4	-10,3	-11,2	-12,2	-13,2	-13,6	-14,7	-15,9
400	-8,2	-10,0	-10,6	-11,6	-13,9	-15,1	-16,4	-17,7	-19,1	-19,6	-21,3	-23,5
425	-11,3	-13,7	-14,4	-15,6	-19,1	-20,6	-22,2	-24,0	-25,8	-26,4	-29,0	-32,1
450	-14,8	-18,1	-18,6	-20,1	-25,0	-26,9	-28,9	-31,0	-33,3	-34,0	-37,9	-42,0
475	-18,7	-23,2	-23,4	-25,2	-31,7	-33,9	-36,3	-38,8	-41,9	-42,3	-47,9	-53,0
500	-23,1	-29,1	-29,0	-31,0	-39,1	-41,7	-44,4	-47,5	-51,6	-51,6	-59,1	-65,5